

## **Terms of Reference**

### **Translator/Interpreter (HSRP, Nuwakot)**

**Position:** Translator/ Interpreter- Psychosocial Support Program (PSS)

**Location:** Health System Recovery Project, Nuwakot

**Application deadline:** 15<sup>th</sup> September 2017

**Starting Date:** 23<sup>rd</sup> October 2017

**Duration Contract:** One year with the possibility of extension

#### **Background:**

Good Neighbors International (GNI) is an international, non-profit humanitarian organization established in 1991 and working in 38 countries around the world. It is headquartered in South Korea. GNI has fundraising offices in the USA, Korea, and Japan, and an International Cooperation Office in Geneva. GNI currently implements 195 community development projects (CDPs), covering a variety of areas including rural development, income generation, health, water, sanitation and hygiene, child education, protection, disaster risk reduction as well as advocacy and network building to improve the impact of the projects.

GNI Nepal has been working in Nepal since 2002 with the objective of improving lives of poor people, especially children through education, income generating activities, health services, child protection, disaster risk reduction, advocacy and network building. GNI Nepal has been implementing its activities in 20 districts.

Health System Recovery Project is a three-year project funded by the Korea International Cooperation Agency (KOICA) and implemented by Good Neighbors International (GNI) Nepal in collaboration with other development agencies. Health System Recovery Project offers an integrated approach that simultaneously addresses the challenges of health services of health posts which were interrupted after the earthquake.

The Project aims at the recovery of health posts and the district hospital with complete resumption of services as per government protocol. It also aims at strengthening government health system at the community level. The overall goal of project is to improve health service utilization by the people in two municipalities and five rural municipalities, previously Charghare, Belkot, Duipipal, Ratmate, Ghyangphedi, Likhu, Okharpauwa, Suryamati, Panchakanya and Thaprek VDCs of Nuwakot District through making health services available at the concerned health facilities as well as increasing health seeking behavior of the community members. The Project also aims at improving the status of; ASRH and menstrual hygiene among adolescents especially girls, and psychosocial status of children. The project is being implemented in collaboration with the District Public Health Office (DPHO), Nuwakot.

The Translator/Interpreter will be based in Bidur of Nuwakot District with frequent travels to the working areas.

### **Job Description**

- Translate program related documents
- Interpret/translate during training for teachers and PSS program at schools
- Play an active role during a program
- Support in pre-post DAPR (Draw A Person In The Rain) by translating and entering data
- Assist the psychosocial counselor to conduct PSS program for teachers and students
- Ensure a strong rapport with schools, teachers, students and communities, especially parents of target students
- Support in developing and designing learning resources for the PSS program
- Play active role in collecting, storing and distributing PSS learning materials/resources maintain a high level of transparency

### **Job Specification**

- Bachelor degree in any relevant discipline
- Age above 20 and not exceeding 30 years as of September 15, 2017
- Good translation/interpretation skills and a high degree of command in both English and Nepali Language
- Strong communication skills: capable of interacting with diverse groups of people

- Good interpersonal skills: articulate and diplomatic.
- Flexible to work under pressure and meet the requirements of the Project
- Willing to travel to and stay in remote and rural areas

---

Note:

We encourage women and candidates from ethnic and marginalized communities to apply.

Canvassing at any stage of the process shall lead to automatic disqualification.